



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Сто семнадцатая сессия

Пункт 2 повестки дня

ЕВ117/2

23 января 2006 г.

---

## Доклад Генерального директора на Сто семнадцатой сессии Исполнительного комитета

Женева, понедельник, 23 января 2006 г.

*Генеральный директор начинает выступление на французском языке.*

Господин Председатель, члены Исполнительного комитета, ваши превосходительства, дамы и господа,

1. Сегодня я обозначу наиболее неотложные вопросы, стоящие перед ВОЗ. Я также остановлюсь на основных событиях прошлого года и на том, что необходимо достичь в будущем.
2. Начало тысячелетия высветило существование явных тесных связей между бедностью, здоровьем и развитием. Во второй половине текущего десятилетия продолжается неотложная работа на этих центральных направлениях. Однако появился новый акцент на здоровье и безопасности.

*Генеральный директор продолжает выступление на английском языке.*

3. Начну с текущих вопросов: птичьего гриппа и пандемического гриппа человека. Сегодня на 7 ч. 00 м. утра ситуация была следующей: в Турции Национальный центр по гриппу в Анкаре сообщил о 21 случае заболевания людей птичьим гриппом. Четыре человека из числа заболевших скончались.
4. Уникальность ситуации в Турции состояла в неожиданности заболевания людей птичьим гриппом. Заблаговременных предупреждений о появлении инфекции среди поголовья домашней птицы в восточной части страны практически не поступало.
5. Опыт Турции свидетельствует об опасностях, которые представляет птичий грипп среди птиц, и о крайней важности эпиднадзора и эффективных систем раннего предупреждения. Он также вновь напоминает об угрозе пандемии гриппа среди людей.

Пандемия может возникнуть при небольшом количестве признаков со стороны животного мира или при их полном отсутствии.

6. Недавний опыт также продемонстрировал, насколько оперативно могут действовать в условиях кризиса как правительства, так и международное сообщество. В Турции анализы пациентов были собраны, отправлены и получены в Соединенном Королевстве на следующий день. Результаты поступили через 24 часа. Через день после подтверждения первых случаев заболеваний были доставлены сто тысяч доз оселтамивира для прохождения курса лечения. Через день после поступления просьбы от правительства Турции туда прибыла группа экспертов ВОЗ, оказавшая поддержку в проведении оценки и планирования. Бригады ВОЗ уже заняты подготовкой оценки ситуации в Турции и Украине. На следующей неделе бригады ВОЗ будут вести работу с правительствами еще семи соседних подвергающихся риску стран в целях оценки ситуации.

7. Высказывается обеспокоенность по поводу того, что мы преувеличиваем эту угрозу. Это не так. Мы лишь можем сократить опустошительные последствия пандемии для людей и экономики, если все вместе будем серьезно воспринимать эту угрозу сегодня и тщательно подготовимся к ней. Эта проблема является глобальной.

8. Мы составили на текущий и следующий годы Стратегический план действий по пандемическому гриппу. Он содержит основные элементы, которые должны быть претворены в жизнь всеми странами. В отсутствие действий стран он является всего лишь листком бумаги.

9. К концу текущей недели проект плана сдерживания, разработанный в результате международных консультаций, будет размещен на нашем веб-сайте и вскоре будет завершен. Идеальный план можно составить лишь ретроспективно. Нам же необходимо разработать план сегодня, используя наилучшую информацию, которой мы располагаем. Главное — это своевременность.

10. Действия должны подкрепляться денежными средствами. Я только что вернулся с международной встречи по объявлению взносов в Пекине. Хорошие новости состоят в том, что было принято обязательство о предоставлении 1,9 млрд. долл. США в виде займов и грантов. Мы обратились с просьбой выделить из этой суммы 100 млн. долл. США на мероприятия ВОЗ.

11. Мы признательны фирме "Рош" за ее щедрое пожертвование пяти миллионов лечебных курсов "Тамифлу" для региональных и международных запасов.

12. Как вам известно, д-р David Nabarro командирован в качестве старшего координатора Организации Объединенных Наций по птичьему гриппу и гриппу человека. Я очень доволен тем, что он взялся за выполнение этой чрезвычайно сложной задачи. Дэвид является очень эффективным представителем в Нью-Йорке.

13. На этой неделе вы будете рассматривать незамедлительное добровольное соблюдение государствами-членами отдельных положений пересмотренных Международных медико-санитарных правил. Этот шаг является важным выражением

---

международной приверженности осуществлению коллективных обязанностей. Крайне важно, чтобы у нас были стандартизированные протоколы. Это не терпит промедления.

14. Одним из наиболее значимых текущих примеров международной приверженности является ликвидация полиомиелита. У нас есть хорошие новости. Сегодня, в начале 2006 г., местный полиовирус существует в четырех странах — наименьшем числе стран за всю историю. Мы стоим на пороге избавления мира от полиомиелита. Впервые полиомиелит был зарегистрирован в Египте более 5000 лет назад. За последние 12 месяцев в Египте не было случаев местной передачи полиомиелита. Это произошло впервые более чем за пять тысяч лет.

15. В 15 из 21 реинфицированных стран эпидемия полиомиелита уже успешно остановлена. Синхронизированные кампании против полиомиелита были проведены в 25 странах Африки, начиная Сенегалом и кончая Сомали. Это стало возможным также благодаря чрезвычайным научным усилиям, увенчавшимся быстрой разработкой двух новых вакцин против полиомиелита, которые сегодня доступны для всех стран. Эти две новые моновалентные вакцины обеспечивают специфический иммунитет к вирусам типа 1 и 3, поскольку вирус типа 2 уже искоренен. Эта вакцина, созданная в течение всего пяти месяцев, уже позволила обеспечить высокий уровень защиты от полиовируса типа 1 в 12 странах.

16. Ключом к успешному завершению ликвидации полиомиелита явится непрекращающаяся поддержка со стороны международного сообщества, особенно в том, что касается ликвидации дефицита финансирования в размере 150 млн. долл. США на 2006 год.

17. Перехожу к ВИЧ/СПИДу. Чуть более двух лет назад я объявил совместно с ЮНЭЙДС и Глобальным фондом глобальную кампанию, призванную обеспечить к концу 2005 г. антиретровирусное лечение для трех миллионов человек. Эта цель не была достигнута.

18. Однако эта кампания увенчалась большим успехом, вызвав существенные сдвиги в восприятии. Мы показали, что лечение и оказание помощи должны обеспечиваться одновременно с профилактическими мероприятиями.

19. Я считаю, что инициатива "3 к 5" стала катализатором. Она подвигла страны-члены "Группы восьми" и участников Саммита тысячелетия к выводу о том, что обеспечение всем, кто нуждается в медицинской помощи и в доступе к лечению, того и другого, не только необходимо, но и совершенно реально. Мы совершили скачок от ограниченной цели в три миллиона человек к обязательству обеспечить всеобщий доступ.

20. Сегодня с большим успехом используются новые упрощенные режимы лечения и оказания помощи даже в ситуациях недостаточности ресурсов.

21. Малави резко расширила лечение от ВИЧ в рамках пакета "основного медицинского обслуживания". Этой концепцией комплексной основной медицинской помощи уже могут пользоваться женщины и дети во многих частях мира. Сегодня такая помощь

предоставляется во многих странах подросткам и взрослым, что имеет важные последствия для расширения обеспечения доступа к услугам в связи с ВИЧ.

22. К концу 2005 г. предварительную квалификацию ВОЗ прошел 81 препарат от ВИЧ/СПИДа. Диапазон предварительно квалифицированных препаратов возрос, а цены на многие антиретровирусные препараты продолжают снижаться.

23. Однажды начатое лечение должно продолжаться всю жизнь. Правительства взяли на себя огромные обязательства по обеспечению антиретровирусными препаратами населения своих стран.

24. Ежегодно более одного миллиона человек умирают во всем мире от малярии. Эта болезнь уносит больше всего жизней детей в возрасте до пяти лет в Африке. По нашим оценкам, в мире ежегодно имеют место 350-500 миллионов случаев острых заболеваний малярией. Это ложится тяжелым бременем на лиц, оказывающих помощь, и на системы здравоохранения и сдерживает экономическое развитие. Однако сегодня мы располагаем новыми обработанными инсектицидами противомоскитными сетками длительного пользования. Существует высокоэффективная комбинированная терапия на базе артимизина. Мы располагаем комплексом эффективных опробованных инструментов и ясным планом их применения.

25. Внутри ВОЗ мы перестроили нашу работу в области малярии и создали новую Глобальную программу по малярии. Я назначил нового директора — д-ра Arata Kochi. Ранее в качестве директора Глобальной программы по туберкулезу д-р Kochi сыграл важную роль в обеспечении успеха в борьбе с туберкулезом. Сегодня он отвечает за активизацию усилий по борьбе с малярией.

26. Продолжается работа в области туберкулеза. В пятницу на этой неделе в Давосе будет провозглашен Глобальный план "Остановить туберкулез" на 2006-2015 гг. Партнерства "Остановить туберкулез". Он основан на новой стратегии сокращения глобального бремени туберкулеза. В плане обозначены финансовые потребности и пробелы в финансировании. Этот план подкрепляет усилия ВОЗ по достижению связанных с туберкулезом целей в области развития.

27. Я рад сообщить, что за последние пять лет Глобальный механизм по лекарственным препаратам разместил заказы на лекарства от туберкулеза для 7,3 миллиона человек. Это способствовало тому, что охват ДОТС-терапией в период 2001-2005 гг. увеличился примерно в два раза.

28. Названный механизм считается образцом оказания поддержки странам в эффективном обеспечении больших групп населения высококачественными основными лекарственными препаратами.

29. Я перехожу к борьбе против табака. На сегодняшний день 167 стран и Европейское сообщество подписали Рамочную конвенцию ВОЗ по борьбе против табака, и 116 стран и Европейское сообщество стали Договаривающимися сторонами. Первая конференция сторон состоится 6-17 февраля.

30. Эта Конвенция привела к изменению ситуации с глобальной борьбой против табака. Мы привержены оказанию странам поддержки в процессе ее реализации, с тем чтобы двигаться вперед в решении задачи общественного здравоохранения по спасению человеческих жизней. Учитывая чрезвычайно важные последствия с точки зрения общественного здравоохранения борьбы против табака для сокращения хронических болезней в будущем, этот вопрос является очень важным. Табак остается крупнейшей полностью предотвращаемой причиной смертности во всем мире, ежегодно унося почти пять миллионов человеческих жизней. Согласно прогнозам, к 2020 г. эта цифра почти удвоится.

31. В 2005 г. мы выпустили многие важные публикации. Я хотел бы остановиться на трех публикациях, посвященных предметам, которым в прошлом уделялось недостаточное внимание.

32. *"Профилактика хронических болезней: жизненно важная инвестиция"*. В этом документе подробно описываются потери, которые приходится нести людям в результате болезней сердца, инсульта, рака, хронических респираторных болезней и различных видов диабета. Все вместе они являются основной причиной смертности среди взрослой части населения в большинстве стран. Четыре из пяти случаев смерти от хронических болезней приходится на страны с низким и средним уровнем доходов.

33. Исследование *"Здоровье женщин и бытовое насилие в отношении женщин"*. В нем рассматривается проблема насилия со стороны интимного партнера, которая является самой распространенной формой насилия в жизни женщин. Тот факт, что физическое и половое насилие со стороны партнеров все еще в значительной мере замалчивается, просто возмутительно. В докладе приводятся данные об огромных последствиях этого явления для здоровья и благополучия женщин во всем мире.

34. *Доклад о состоянии здравоохранения в мире, 2005 год*. Он акцентирует внимание на том факте, что сотни миллионов женщин и детей до сих пор лишены доступа к системе медико-санитарных услуг, которые могли бы спасти их жизнь. В докладе подробно описывается практика более широкого использования основных медико-санитарных мер и подход к здоровью матери и ребенка на основе "непрерывности медицинского обслуживания".

35. Эти доклады содержат четкие и авторитетные данные, а также рекомендуемые действия, которые положены в основу осуществляемого нами процесса планирования и работы в этих областях.

36. В 2006 г. мы подготовим другие важнейшие публикации. Свои выводы подробно изложит Комиссия по правам интеллектуальной собственности. Это будет первый доклад ВОЗ по этому вопросу, подготовка которого когда-либо поручалась нам государствами-членами.

37. Основным вопросом, который рассматривается в докладе о состоянии здоровья в мире за этот год, является кризисная ситуация с кадровыми ресурсами для здравоохранения. Этот вопрос носит истинно глобальный характер. Это отдельная

крупнейшая проблема, с которой сталкиваются медико-санитарные службы во всем мире. Это как раз тот вопрос, который и в данном случае нуждается во всеобщем внимании, поскольку в прошлом ему придавалось слишком мало значения.

38. 2005 год - это был год множества кризисов и чрезвычайных ситуаций, который начался с работы по оказанию гуманитарной помощи и по реконструкции после разрушений, вызванных цунами в Азии. Эта работа продолжалась весь год. Она продолжается и сейчас в целях оказания поддержки в восстановлении медико-санитарных служб в рамках сообществ и по обеспечению соответствующих консультаций и медико-санитарной помощи.

39. Мы продолжаем работать в тесном контакте с правительствами тех стран, которые были затронуты недавним землетрясением в Азии. Ваша личная ведущая роль как министра, г-н Khan, в этой работе получила очень высокую оценку.

40. Один из способов, который позволил бы признать наличие множества факторов, влияющих на здоровье, заключается в мобилизации ресурсов со стороны самых разных партнеров. Недавно созданное Партнерство в интересах охраны здоровья матерей, новорожденных и детей поможет оказать поддержку странам в их усилиях по оказанию столь необходимой медицинской помощи в соответствии с концепцией "непрерывности медицинского обслуживания", изложенной в прошлогоднем докладе о состоянии здравоохранения в мире.

41. Большой объем работы проводится, как и прежде, в рамках сотрудничества с нашими партнерами. В декабре я передал функции председателя Альянса ГАВИ г-же Ann Veneman из ЮНИСЕФ. С созданием Международного финансового механизма в целях иммунизации Альянс ГАВИ будет располагать суммой в размере около 4 млрд. долл. США, которую он сможет израсходовать в течение следующих десяти лет. На данный момент этот Альянс вносит самый большой вклад в работу по достижению целей, предусмотренных в Видении и стратегии в области глобальной иммунизации, которая получила в прошлом году высокую оценку со стороны Всемирной ассамблеи здравоохранения. Важным компонентом постоянно высоких показателей работы Альянса является техническая работа, в которой ведущую роль играет сотрудничество ВОЗ и ЮНИСЕФ.

42. Всемирный альянс за безопасность пациентов приступил к реализации под умелым руководством г-на Liam Donaldson глобальной инициативы по решению проблемы, связанной с увеличением числа лиц, которые страдают серьезными заболеваниями в результате внутрибольничных инфекций, и по решению других вопросов, связанных с безопасностью пациентов.

43. Для достижения Целей тысячелетия в области развития у нас на данный момент осталось 10 лет. Все наши усилия должны быть направлены на решение этой глобальной задачи и должны быть увязаны и совместимы с усилиями государств-членов.

44. Разработка Одиннадцатой Общей программы работы получила поддержку в результате проведения активных консультаций. Наша работа не является чем-то обособленным. Мы должны согласовать общие направления работы. С учетом такого

многообразия стран общей цели достичь трудно. Вместе с тем, я надеюсь, что эта программа работы на следующие 10 лет обеспечит основу для достижения многих совместных результатов.

45. Все эти вопросы, которые я здесь вкратце изложил, вписываются в более крупную картину наших долгосрочных целей. Мы уверены в правильности ориентации нашей работы на достижение этих целей и четко представляем себе краткосрочные задачи, которые необходимо решать на пути к их достижению.

46. С тех пор как я вступил в должность Генерального директора ВОЗ прошло два с половиной года. Я хотел бы выразить всем вам самую искреннюю благодарность за поддержку, которую оказывают ВОЗ все государства-члены. Я уверен, что я работаю в Организации, в высшей степени подотчетной перед вами – нашими государствами-членами. Вы оказываете нам самую разнообразную поддержку, и я благодарю вас за нее.

47. Что касается финансовой стороны:

- после двухгодичного периода 2002-2003 гг. объем наших добровольных финансовых взносов увеличился на 550 млн. долл. США и в настоящее время достиг 1,92 млрд. долл. США;
- по состоянию на конец ноября, в 2004-2005 гг. 63% наших средств было истрачено в регионах и странах. В настоящее время мы проводим работу по мобилизации большего объема ресурсов для осуществления мероприятий непосредственно на местах. Эта работа будет продолжена.

48. Мы подготовили новую глобальную систему управления, которая будет развернута в течение этого и следующего года. Она даст нам возможность сквозного планирования и управления в области финансовых и людских ресурсов на всех уровнях Организации. Это обеспечит более эффективную и строгую систему управления.

49. Глобальная частная сеть ВОЗ обеспечивает высококачественный, надежный и безопасный доступ к информации и доступную систему звуковой и телекоммуникационной видеосвязи для наших бюро, расположенных во всем мире. В настоящее время к ней подключено 85 объектов, а к середине этого года к ней будет подключено еще 55. Страновые бюро Африканского региона присоединились к этой сети страновых бюро в 2005 году.

50. Стратегический центр операций в области здравоохранения продолжает оказывать существенную помощь в нашей работе. Уже на прошлой неделе врачи, занимающиеся изучением случаев птичьего гриппа в Турции, связались через нашу здешнюю систему телеконференций с опытными клиницистами в Гонконге и Вьетнаме. Они обменялись мнениями по ряду жизненно важных моментов клинического протекания и признаков болезни среди тех больных, которых они лечат и ведут. Эти уникальные мнения имеют неоценимую пользу для нашей работы по созданию наиболее эффективных практических методов. В этом году оборудование этого стратегического центра будет дополнительно модернизировано.

51. Я хотел бы представить вам новых сотрудников старшего звена, которые пришли в ВОЗ после нашего последнего совещания.

**Д-р Margaret Chan**, Китай, – Помощник Генерального директора по Кластеру инфекционных болезней и Представитель ВОЗ по проблемам пандемического гриппа.

Я назначил г-жу **Susanne Weber-Mosdorf**, Германия, на должность Помощника Генерального директора по вопросам устойчивого развития и здоровых окружающих условий.

**Д-р Ala Din Alwan**, Ирак, – Помощник Генерального директора и мой Представитель по медико-санитарным мерам в условиях кризиса.

**Д-р Howard Zucker**, Соединенные Штаты Америки, – Помощник Генерального директора по Кластеру технологии здравоохранения и фармацевтическим средствам.

**Д-р Francisco Songane**, Мозамбик, – Директор Партнерства в интересах охраны здоровья матерей, новорожденных и детей.

**Д-р Manuel Dayrit**, Филиппины, – Директор Департамента кадровых ресурсов для здравоохранения.

**Д-р Soichiro Iwao**, Япония, – Директор Центра ВОЗ по проблемам здравоохранения и развития в Кобе, Япония.

**Д-р Yumiko Mochizuki Kobayashi**, также из Японии, – Директор Инициативы по освобождению от табачной зависимости.

И наконец, **д-р Kevin DeCock**, Соединенные Штаты Америки, – Директор Департамента по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

52. Я хотел бы вернуться к нашей программе работы. Сегодня я упомянул несколько областей, в которых наша работа особенно заметна. У нас есть еще несколько десятков программ, о которых можно было бы здесь поговорить, все из которых играют важную роль. Я не хотел бы, чтобы вы или те, кто ими занимается, подумали, будто мы их забыли. Они заслуживают самой высокой оценки. Они, возможно, не так заметны, как те, которые направлены на борьбу с пандемическим гриппом или на ликвидацию полиомиелита, однако такие преданные своему делу специалисты, как те, кто занимается ликвидацией дракункулеза, борьбой с лепрой или вопросами радиационной безопасности, во всех случаях вносят ценный вклад. От вашего имени и от себя лично я хотел бы поблагодарить их за это.

53. Повестка дня этой сессии весьма насыщена. Я не стану более отнимать у вас время и передам бразды правления Председателю, который поведет нас вперед.

Благодарю Вас.

= = =